

文学艺术类

山东文艺出版社

● 杂剧与传奇

杂剧与传奇

中国文化精华文库



文学艺术类

● 诗骚与辞赋上下 ● 古文与骈文 ● 唐宋诗词上下 ● 杂剧与传奇

● 明清小说上下 ● 历代笔记上下 ● 书法精品 ● 名画精览

哲学类

● 九流十家 ● 经学源流 ● 道藏选粹 ● 佛典辑要

史学类

● 二十五史快读上下 ● 别史举要 ● 野史趣闻

科技类

● 土木营造与科技发明 ● 天文历数 ● 中医揽胜 ● 养生修性

● 服饰英华 ● 中华烹饪

● 本册主编

王洲明 武润婷



文学艺术类

文学艺术类

文学艺术类

文学艺术类

文学艺术类

文学艺术类

文学艺术类

文学艺术类

文学艺术类

文学艺术类

文学艺术类

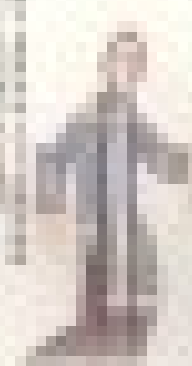
文学艺术类

《金瓶梅词话》

《红楼梦》

余英时文集

中国
文化
精
华
文
库



《金瓶梅词话》

王
洲
明
武
润
乾

本册

王洲明 武润婷

主编

杂剧与传奇

●文学艺术类 ●史学类
●哲学类 ●科技类

中国文化精华文库

山东文艺出版社 山东教育出版社
山东人民出版社 山东科学技术出版社

出版



执笔

武润婷 王永宽 杨广才 王洲明 杨海中
黄洽 王昕 刘方政 徐中伟

鲁新登字第 3 号

中国文化精华文库

杂剧与传奇

主编 王洲明 武润婷
执笔 武润婷 王永宽 杨广才 王洲明
杨海平 黄 洽 王 昕 刘方政
徐中伟

*

出版者：山东文艺出版社
(济南经九路胜利大街)

发行者：山东省新华书店

印刷者：山东新华印刷厂潍坊厂

*

850×1168 毫米 32 开本 11.875 印张 5 插页 263 千字

1992 年 9 月第 1 版 1992 年 9 月第 1 次印刷

印数 1—2,000

ISBN 7—5329—0856—9

I·775

定价 7.90 元



《中国文化精华文库》编纂委员会

顾问：（按姓氏笔划为序）

王明 刘先枚 任继愈 许嘉璐 张岱年
梁步庭 容肇祖 萧涤非 程千帆 蒋维崧

策划——石洪印 鲍时祥 郇玉华

主 编 董治安

副主编

执行副主编

王修智 魏明
鲍时祥 郇玉华

编委（按姓氏笔划为序）

王洲明 王培元 刘晓东 吴良训 徐超

《中国文化精华文库》出版委员会

主任

石洪印

副主任

杨光志

委员（按姓氏笔划为序）

于克平 王为珍 王洪信 刘德久 孙宝林
陈学振 李新民 李道生 张士宝 张华纲
张鲁 国祯明 杨海桥 姜德成 郭焕芳

弘揚中國文化

祝中國文化精華文庫出版

辛未年五月月林



前 言

从草昧洪荒中走出来，勤劳勇敢的中华民族就在这片华夏大地上繁衍生息，创造着悠久的历史，创造着灿烂的文化。

早在公元前5世纪和公元前3世纪，“诗三百”、楚辞的出现，就已经标志着我国诗歌创作的第一个高潮涌起，而两汉辞赋、唐宋诗词、元明清戏曲小说更相代兴，使整个古代文学领域不断出现繁荣昌盛的新阶段；著名的二十四史和大量别史、野史著作，充分显示了我国史学成果的辉煌及其传统的源远流长；诸子百家的争鸣，儒、道、释三家的对立存在和交互影响，构成了中国思想史上那种堂皇而绚丽的色彩；几千年来，我国在科学技术和其他文化领域所取得的多方面、意义重大的成就，越来越引起世人的注目，是中华民族对人类文化进步所做出的不可磨灭的贡献。事实证明：我们民族优秀的传统文化光辉灿烂、多姿多彩，是一笔十分宝贵的精神财富，是我们民族的光荣和骄傲。

为了进一步弘扬中华民族优秀传统文化，向广大读者特别是青少年一代进行爱国主义和传统文化教育；也为了有助于国际朋友真切、系统地了解中国文化的精华，加强国际文化交流；本着忠于历史、实事求是和取其精华、弃其糟粕的原则，我们编纂了这套《中国文化精华文库》大型丛书。丛书分

二十一分册，共约七百余万言。

应该承认，一个时期以来，有关中国古代文化方面的读物已经出版了不少。那么，在这种形势下编纂的《中国文化精华文库》自身价值究竟何在？换言之，从总体上看，《文库》以哪些新的特色与读者见面呢？

首先，这套书具有普及性。它明确地以初中以上文化程度的读者和粗通汉语的国际朋友为直接服务对象。为了满足这一文化层次读者的要求，我们力图使丛书在内容表述上深入浅出，形式上注重通俗性，可读性，趣味性；在选材上，我们还注意尽量涵盖中小学教育中所涉及的古代文化知识。

其次，这是一套多层次、多角度、全方位反映我国优秀传统文化的丛著，具有自身的整体性和系统性。它大体包括了文艺、历史、哲学、科技等不同学科的知识。而就每大类内容而言，它既照顾了历史发展的脉络，又突出了有代表性的流派和各个不同历史阶段的特色，反映了不同的倾向和风格，乃至每种专书、每个专题的诸方面。在精选优秀历史遗产这一总目标指导下，我们希望这套丛书尽可能准确地显示我国民族文化的整体风貌。

再者，这是一套旨在引导读者直接阅读古典文献的“文库”。它既不同于一般的古籍评述和介绍，也不同于古籍的选注、选译。它以理性知识为纲，感性知识为目。每个分册不论具体编写形式如何变通，都一定要在本学科的总体描述和对专题或选文内容的辅导性说明之后，选录有相当数量的、有代表性的古文献原文加以译述。非文献性文化精品，如书画、建筑、服饰等，则示以实物图片。为了增强科学性，所录原文一律要求选用比较精善的或比较通行的版本。为便于读者理解和接受，译文采用亦译亦述形式，随时加以必要的串解或说

明。

在编纂过程中，我们越来越真切地认识到本丛书的现实意义，也深感责任重大。这是一项庞大的系统工程，学科分类多，历史跨度大，时间紧迫，撰写者分散全国各地，编委会人手不足，水平有限……凡此，都会使我们工作难免出现种种疏漏甚至错误。我们的态度是，克服困难，细致工作，力争较好的质量，尽量把各种疏误减少到最低限度。我们诚恳地欢迎专家和读者就书中问题发表意见，帮助我们改进工作，以便将来把《文库》修订得更好。

全国高等院校古籍整理研究工作委员会主任周林先生热情关怀丛书编纂。全国高校古籍委员会秘书处积极支持我们的工作，把《文库》纳入“八五”古籍整理规划。新闻出版署将其列为国家“八五”重点图书出版计划。山东出版总社领导及山东人民出版社、山东文艺出版社、山东教育出版社、山东科学技术出版社的领导同志自丛书酝酿编纂之初，就明确地给以支持，经论证，毅然将《文库》列为1992年重点出版选题，并专门成立了丛书出版工作委员会，决定由以上四社共同承担出版工作，一次推出整套丛书。总社还给予经济支持，保证了前期组稿工作的顺利进行。各分册的主编和作者们以高度负责的态度，忘我工作，如期完成了预定任务。可以说，没有多方支持，没有大家切实有效的通力合作，要顺利完成这项庞大工程是不可能的。编委会谨向所有对我们的工作给予各种形式指导和帮助的领导、同行和朋友们表示由衷的感谢！

《中国文化精华文库》

编 纂 委 员 会

一九九一年十一月三十日

山东文艺出版社

本册

王洲明 武润婷

主编

杂剧与传奇

●文学艺术类 ●史学类
●哲学类 ●科技类

中国文化精华文库

山东文艺出版社 山东教育出版社
山东人民出版社 山东科学技术出版社

出版



执笔

武润婷 王永宽 杨广才 王洲明 杨海中
黄洽 王昕 刘方政 徐中伟



《中国文化精华文库》编纂委员会

顾问：（按姓氏笔划为序）

王明 刘先枚 任继愈 许嘉璐 张岱年
梁步庭 容肇祖 萧涤非 程千帆 蒋维崧

策划——石洪印 鲍时祥 郇玉华

主 编 董治安

副主 编

执行副主编

王修智 魏明
鲍时祥 郇玉华

编委（按姓氏笔划为序）

王洲明 王培元 刘晓东 吴良训 徐超

《中国文化精华文库》出版委员会

主 任

副主任

委员（按姓氏笔划为序）

于克平 王为珍 王洪信 刘德久 孙宝林
陈学振 李新民 李道生 张士宝 张华纲
张鲁 国祯明 杨海桥 姜德成 郭焕芳

目 录

总论:低吟浅唱付箏琶

——元杂剧和明传奇概说	1
-------------------	---

杂 剧 部 分

关汉卿

巴黎

千古奇冤 感天动地

——《窦娥冤》	21
---------------	----

巴黎

望江亭谭记儿切鲙

——《望江亭》	36
---------------	----

王实甫

——**有情人终成眷属**

——《西厢记》	53
---------------	----

吕蒙正寒窑佳偶

——《破窑记》	70
---------------	----

白 朴

巴黎

墙头马上 两情相连

——《墙头马上》	83
----------------	----

马致远

巴黎

王昭君出塞

——《汉宫秋》	100
---------------	-----

康进之

〔已〕“黑旋风”负荆请罪

——《李逵负荆》……………110

纪君祥

赵氏孤儿报冤记

〔已〕——《赵氏孤儿》……………123

石君宝

〔已〕千古奇闻 自戏其妻

——《秋胡戏妻》……………139

李行道

——画灰阑包拯巧断案

——《灰阑记》……………155

无名氏

〔已〕包青天除暴安良

——《陈州糶米》……………173

传 奇 部 分

高 明

〔已〕怀抱琵琶 万里寻夫

——《琵琶记》……………194

柯丹邱

〔已〕荆钗系情 佳话永传

——《荆钗记》……………210

无名氏

——白兔显灵 引儿认母

——《白兔记》……………226

施 惠

- 错中错乱世结良缘
——《拜月亭》……………242

徐 睺

- 杨月贞杀狗劝夫
——《杀狗记》……………258

汤显祖

- 杜丽娘生死觅真情
——《牡丹亭》……………275

高 濂

- 玉簪定情颂青春
——《玉簪记》……………290

李 玉

- 忠风世 五义歌传
——《清忠谱》……………305

李 渔

- 风筝误牵月老绳
——《风筝误》……………318

洪 昇

- 曲《长生殿》 千古哀怨情
——《长生殿》……………339

孔尚任

- 妙曲咏佳丽 挽歌唱南明
——《桃花扇》……………355

总论：低吟浅唱付箏琶

——元杂剧和明传奇概说

在祖国璀璨夺目的文学艺术园地中，古代戏曲占居重要地位。我国的戏曲艺术源远流长，先秦两汉时期，就已经具有戏曲的某些表演形式，至元明清三代，戏曲艺术渐趋成熟，并取得了辉煌的成就。我国古代戏曲作家名家众多，关汉卿、王实甫、马致远、白朴、汤显祖……他们不仅享誉当时，至今仍受到人们的敬仰，其中有的被列为国际文化名人。我国古代戏曲作品名著林立，异彩纷呈，《窦娥冤》、《西厢记》、《牡丹亭》、《长生殿》……每一部作品都是一座金璧辉煌的艺术殿堂，受到世代人们的喜爱，流传演唱，经久不衰。中国古代戏曲，曾经给古代人民以极大的教育和审美愉悦，同时，作为优秀的古典文学遗产，也受到今天读者的喜爱。

我国的古代戏曲分为两大类：杂剧与传奇。由于接受了同一文化传统的影响，这两种戏曲有许多共同之处：它们都属于一种综合性的艺术形式，并共同形成了戏曲艺术特有的一套舞台演出形式和结构方法。但是，由于杂剧和传奇兴起的地区不同，又经历了各自不同的发展道路，在体制、唱腔、演出方式上又有许多不同之处。下面，具体介绍一下杂剧和传奇的体制和它们各自的发展情况。

杂剧产生于宋代。据有关资料记载，宋有杂剧，金有院本。但是，由于宋代杂剧没有作品流传下来，而且这种戏剧形式又不够成熟，所以人们一般把元杂剧看作中国古代戏曲的开端。

元杂剧是金末元初产生于中国北方的一种戏曲形式。它是在金院本和诸宫调的基础上，广泛吸收了多种词曲和技艺发展而成的。元杂剧产生之初，就具有一套比较严格的艺术体制，和颇为成熟完整的舞台演出形式，具体表现在以下几个方面。

（一）结构。元杂剧以折为单位，一折大约相当于现在戏曲的一场或一幕。一本戏通常有四折；第一折是戏剧冲突的开端，第二折是发展，第三折是高潮，第四折是结局。此外，每本戏还可以加上一场或两场叫作“楔子”的短戏，有的冠于剧首，介绍故事的由来；有的用于折与折之间的过渡，以加强剧情前后的联系。每本剧的结尾，大都有一对或两对总结性的对子，来结束全剧，叫做“题目正名”。

用四折戏表演一个完整的故事，内容上要受到很大限制。个别杂剧作家在这方面有所突破，如：纪君祥的《赵氏孤儿》写了五折，王实甫的《西厢记》写了五本二十一折，但这都不是元杂剧的正格。

（二）曲文和宾白。元杂剧是一种以歌唱、念白、做工、舞蹈等诸种表演艺术手段相结合的戏剧艺术。曲文和宾白是剧本的主要组成部分。曲文的作用主要在抒情，但它不只限于抒发主人公的情感，同时也在重要的场景和关目中起渲染和贯穿作用。元杂剧用北曲演唱，风格豪放激越，敦朴自然。在音乐方

面有严格的规定：一折戏只用一套曲子，由同一宫调的不同曲子组成。一套之中曲子的排列顺序也比较固定。如仙吕宫的排列顺序是：〔点绛唇〕—〔混江龙〕—〔油葫芦〕—〔天下乐〕……正宫的排列顺序是〔端正好〕—〔滚绣球〕—〔倘秀才〕—〔叨叨令〕……。曲词的韵律比较严格。

宾白是人物的说白，包括人物的对白和独白，由白话和部分韵语组成。在剧本中用“云”或“念”表示。对白和话剧中的对话相似，独白兼有叙述的性质，在情节的发展与人物的塑造上起着重要作用。

此外，剧本还规定了主要动作表情和舞台效果，叫做“科范”，简称“科”。如：“怒科”，规定演员表现发怒的情态；“开门科”，要求演员表演开门的动作；“内作风科”，提示后台演奏风的声响，以增强演出效果。

（三）角色。元杂剧的角色可分三大类：末类，包括正末、副末（冲末）、外等，都演男性人物。旦类，包括正旦、贴旦、茶旦等，都演女性人物。净类，包括净、副净、丑。净类所扮演的人物比较复杂，有时演刚强鲁莽之人，有时演穷凶极恶之人，有时演身份低或年龄小的喜剧人物，多饰演男性，有时也演女性。此外，杂剧角色还有孤（官员）、祇从（随从）、孛老（老汉）、卜儿（老妇）、孩儿（儿童）、邦老（强盗）等名目。所有角色中，只有正末和正旦是主角，其它均为配角。

元杂剧规定一本戏中只由一人主唱，而所有角色中，只有正末和正旦才能主唱，由正末主唱的戏称“末本”，正旦主唱的称“旦本”。正末和正旦一般都扮演男女主角，但如果根据剧情的需要，为配角安排了唱词，而这配角也要由正末或正旦饰演。如《陈州粳米》中，正末饰演主角包拯，而第一折中包